

A L'ASSAUT

JOURNAL DE LA XII^e BRIGADE INTERNATIONALE (en reorganisation)

Numéro 20

20 mai 1937

SIX MOIS DE COMBAT

ORDEN DEL DIA N.º 87 DE LA XII BRIGADA INTERNACIONAL

En los días más difíciles para la República del pueblo español, en los días cuando la presión de las bandas fascistas era más fuerte sobre Madrid: el 10 de noviembre de 1936, entró en combate la XII Brigada Internacional, compuesta por los batallones de Infantería "Thaelmann", "Garibaldi" y "André Marty".

Realizando la voluntad del proletariado mundial y de las organizaciones del Frente Popular, André Marty, el infatigable combatiente antifascista, con la ayuda del primer comisario político de la XII Brigada Internacional, camarada Gallo, organizó con todo entusiasmo la encarnación de la solidaridad internacional con el heroico pueblo español en su lucha contra el fascismo.

Los seis meses pasados constituyeron toda una época en la vida del Ejército español. Las columnas de milicianos, faltas de organización, con técnica deficiente y cuadros de mando incompletos, suplieron todo ello con su valor y entusiasmo, y detuvieron al enemigo a las puertas de Madrid. Sin embargo, estas fuerzas no eran todavía "el Ejército de la victoria".

Hasta entonces no estuvo la República en condiciones de poder formar un Ejército regular, "el Ejército de la victoria", y la XII Brigada Internacional se sintió, y se siente, orgullosa de pertenecer a este Ejército.

Estos seis meses fueron también para la misma Brigada un período de perfección en la defensa obstinada, en el avance bien calculado y premeditado, en la coordinación y trabajo de conjunto con las demás UNIDADES y en la utilización de la cooperación de los medios técnicos de ayuda a la Infantería.

En los combates de la Ciudad Universitaria, Pozuelo de Alarcón, Boadilla del Monte, Algora-Mirabueno-Almadrones, Majadahonda, Arganda-Morata de Tajuña y Brihuega, se creó la experiencia y la tradición de una disciplina consciente, y reforzó la unión fraternal con las mejores unidades del victorioso Ejército del pueblo español: la XI, XIV y XV Brigadas Internacionales, las divisiones Lister y Galán, las brigadas del Campesino, Durán y Cavada. Al cumplir los seis meses de existencia, la Brigada inclina sus banderas ante la memoria de los camaradas muertos heroicamente: Beimler, Louis, Momanick, Pioelli, Kokanec, Ackermann, Grimm y demás dignos hijos de la clase obrera mundial. La vida de estos valientes combatientes no se ha dado

en vano. Con su ejemplo se han forjado los viejos y jóvenes combatientes, comandantes y comisarios políticos de nuestra Brigada.

Después de seis meses de combate, el glorioso batallón "Garibaldi" ha ascendido a Brigada, y se ha creado la Brigada Dombrowski sobre la base de los heroicos batallones "Dombrowski" (que dignamente reemplazó al batallón "Thaelmann") y "André Marty". Se han organizado los batallones "Racosi" y "Diacovich", y se han aumentado las fuerzas del escuadrón de Caballería y del grupo de Artillería, que con triple fuerza seguirá las tradiciones de la temida batería "Thaelmann" y de toda la antigua XII Brigada, que a pesar de todas las pérdidas sufridas ha doblado sus efectivos. Esto ha sido posible gracias al aumento, tanto en número como en medios técnicos y experiencia de combate, del invencible Ejército Popular de la República española, y gracias también a los jefes y mandos de este Ejército: general Miaja, coronel Rojo y los comisarios de Guerra Alvarez del Vayo y Antón. Al cumplir los

seis meses de su existencia, la Brigada saluda a los gloriosos jefes, y por ellos a todo el Ejército Popular.

Este "Ejército de la victoria" será el que organice la victoria definitiva. Ya ha pasado el tiempo del avance de los "gansters" fascistas; también pasará pronto el tiempo de la lucha de posiciones, y pronto llegará el momento del avance definitivo del Ejército Popular, que lleva sobre sus armas los símbolos de la democracia y la libertad. Con el mismo entusiasmo, orgullosa de sus comandantes militares y comisarios políticos, que han sabido ser los mejores amigos del combatiente, la XII Brigada Internacional sabrá encontrar su puesto en los futuros combates.

¡Salud, camaradas! ¡PASAREMOS!

El General Comandante de la
12 Brigada Internacional,
LUKACH

El Comisariado político de la 12 Brigada Internacional,
GUSTAV REGLER



Le général Lukach et Regler

Ordre du jour de la XII^{ème} Brigade Internationale

Aux jours les plus difficiles du peuple espagnol, aux jours où la pression des bandes fascistes était la plus forte sur Madrid, le jour du 10 novembre 1936, entre en combat la XII^{ème} Brigade Internationale composée des Bataillon de l'Infanterie "Thaelmann", "Garibaldi" et "André Marty".

En réalisant la volonté du prolétariat mondial et des Organisations du Front Populaire, André Marty, infatigable, combattant antifasciste, avec l'aide du premier Commissaire Politique, camarade Gallo, a organisé avec grand enthousiasme, l'incarnation de la solidarité internationale avec le peuple héroïque d'Espagne, dans sa lutte contre le fascisme.

Les 6 mois écoulés constituent toute une époque dans la vie de l'Armée Espagnole. Les colonnes de miliciens manquaient d'organisation, sans commandement unique, sans centralisation, avec une technique déficiente et de cadres de commandement incomplets. Mais ils ont comblés ces défauts, avec leur valeur et enthousiasme et arrêtés l'ennemi aux portes de Madrid. Sans doute ces forces n'étaient pas encore "l'Armée de la victoire".

A présent la République est en mesure de créer une armée régulière, "une armée de la victoire", et la XII^{ème} Brigade Internationale se sentait et se sent fière d'appartenir à cette armée.

Ces 6 mois étaient aussi pour notre Brigade une période de perfection dans la défense obstinée, dans l'avance bien calculée et préméditée, en coordination du travail avec les autres unités et l'utilisation de coopération des moyens techniques et l'aide de l'infanterie.

Dans les combats à la Cité Universitaire, Palacete, Puerta de Aravaca, Pozuelo de Alarcón, Boadilla del Monte, Algora, Mirabueno, Almadrones, Majadahonda, Arganda, Morata de Tajuña et Brihuega, se crée l'expérience et la tradition d'une discipline consciente et se renforce l'unité fraternelles avec les meilleurs Unités de la victorieuse armée du peuple espagnol, la XI^{ème}, XIV^{ème} et XV^{ème} Brigades Internationales, les divisions Lister, Galan, les Brigades du Campesino, Duran et Cavada.

Après 6 mois d'existence, la Brigade incline ses drapeaux devant la mémoire des camarades morts héroïquement: Beimler, Louis, Romanich, Picelli, Kohanec, Ackerman, Grinnu et autres fils dignes de la classe ouvrière mondiale.

La vie de ces vaillants combattants n'est pas en vain?

Leurs exemples ont formé les vieux et les jeunes combattants, commandants et commissaires politiques de notre Brigade.

Après 6 mois de combats, le glorieux bataillon "Garibaldi" devient une Brigade, se forme aussi la Brigade "Dombrowsky", sur la base des héroïques Bataillons "Dombrowsky", que dignement remplace le Bataillon "Thaelmann", et "André Marty".

Sont créés les Bataillons "Rakosi" et "Diacovich", sont augmentées les forces de l'escadron de cavalerie et de Groupe d'artillerie, qui, avec triple force, suivra les traditions de la vaillante Batterie "Thaelmann" et de toute l'ancienne XII^{ème} Bri-

gade, qui, malgré toutes les pertes, subies, a doublé ses effectifs.

Cela a été possible grâce à l'augmentation, tant en nombre comme en moyens techniques et grâce à l'expérience de combats de l'invincible Armée Populaire de la République espagnole, et grâce aussi aux chefs et commandes de cette Armée: Général Miaja, colonel Rojo et les commissaires Alvarez del Vayo et Antón.

Après 6 mois d'existence, la Brigade salue les glorieux chefs et par eux toute l'Armée Populaire.

Le temps de l'avance des gangsters fas-

cistes est évanoui, aussi vient le temps de guerre des positions, et vite viendra le moment de l'avance définitive de l'Armée Populaire qui porte sous ses armes les symboles de la Démocratie et de la Liberté.

Avec le même enthousiasme orgueilleux de ses commandants, militaires et commissaires politiques, qui ont su être les meilleurs amis du combattant la XII^{ème} Brigade saura trouver son poste dans les combats futures.

Salut, camarades. Nous vaincrons.

Le Commandant de la XII^{ème} Brigade.

Le Commissaire politique de la XII^{ème} Brigade.

Tagesverordnung no. 87 der XII. Intern. Brigade

In den schwersten Tagen des spanischen Volkes, in den Tagen wo der Druck auf Madrid am stärksten war, am Tage des 10. Novembers 1936 trat die XII. Intern. Brigade bestehend aus den Infanteriebataillonen Thaelmann, Garibaldi und Andre Marty in den Kampf.

Dem Willen des internationalen Proletariats und der Volksfront entgegenkommend, organisierte Andre Marty, der unermüdete antifaschistische Kämpfer, unter Mithilfe des ersten Politkommissars, Kamerad Gallo, mit grossem Enthusiasmus die internationale Solidarität mit dem heldenhaften spanischen Volke, in seinem Kampfe mit dem Faschismus.

Die 6 verfloßenen Monate stellen eine ganze Epoche im Leben der spanischen Armee dar. Die Kolonnen der Milizionäre litten Mangel an Organisation, einheitlichem Kommando und Zentralisierung, besaßen eine mangelhafte Technik, unkomplette Kommandokadres. Sie hielten aber trotzdem den Feind vor den Toren Madrids, infolge ihres wunderbaren Mutes. Ohne Zweifel aber konnte diese Armee nicht die des Sieges sein.

Gegenwärtig ist die Republik im Stande eine reguläre Armee zu schaffen und zwar die "Siegesarmee" und die XII. Intern. Brigade ist stolz dieser Armee anzugehören.

Diese Monate waren auch fuer unsere Brigade eine Vervollkommnungsperiode in der hartnäckigen Verteidigung, in dem gut berechneten Vormarsch, in der richtigen Zusammenarbeit mit den anderen Einheiten, in der Ausnutzung der Zusammenarbeit der technischen Mittel und der Infanteriehilfe.

In den Kämpfen bei der Universitätsstadt, Palacete, Puerta de Aravaca, Pozuelo de Alarcón, Boadilla del Monte, Algora-Mirabueno-Almadrones, Majadahonda, Arganda-Morata de Tajuña und Brihuega schuf sich die Erfahrung und die Tradition einer bewussten Disziplin und verstärkte sich die brüderliche Einheit mit den besten Einheiten der siegreichen, spanischen Volksarmee und zwar mit der 11., 14., 15., Intern. Brigade, mit den Divisionen Galan und Lister, mit der Campesinobrigade, Durand und Cavadabrigade.

Nach 6 Monaten Bestehens senkt die Bri-

gade ihre Fahnen vor den heldenhaft gefallenen Kameraden: Beimler, Louis, Romanich, Picelli, Kohanec, Ackerman, Grimm und anderen würdigen Söhnen der intern. Arbeiterklasse.

Sie haben das Leben nicht umsonst hergegeben. Mit ihrem Beispiel haben sie junge und alte Kämpfer, Kommandanten und Politkommissare unserer Brigade geformt. Nach 6 Monaten heldenhaften Kampfes wird das Bataillon Garibaldi eine Brigade und es entsteht die Brigade Dombrowsky, welche würdig das Thaelmann-Bataillon ersetzt. Es entstanden die Bataillone Rakosi und Diacovich, sind die Kräfte der Kavallerieskadronen angewachsen, auch die der Artilleriegruppe, welche mit dreifacher Kraft der tapferen Batterie Thaelmann in ihren Traditionen folgen wird.

Die gewesene XII. Brigade hat trotz erlittener Verluste ihr Effektiv verdoppelt.

Das war nur möglich dank der Vervollkommnung der ganzen unbesiegbaren Volksarmee und auch Dank der Führer und Kommandanten dieser Armee: General Miaja, Colonel Rojo und der Kommissare Alvarez del Vayo und Anton.

Nach 6 Monaten Bestehens, grüsst die Brigade die siegreichen Führer und durch sie die ganze Volksarmee.

Diese "Siegesarmee" wird den definitiven Sieg organisieren.

Die Zeit des Vorgehens der faschistischen Gangster ist vorbei, beendet auch die Zeit der Stellungskrieges. Gekommen ist die Zeit des grossen Angriffs, des Sturms zum Sieg.

Mit demselben Enthusiasmus, stolz auf ihre Kommandanten, Soldaten und Politkommissare, welche es verstanden haben die allerbesten Freunde des Kämpfers zu sein, wird die Brigade wissen ihren Posten in den zukünftigen Kämpfen auszufüllen.

Salud Kameraden,
Wir werden siegen.

Der General, Kommandant der
XII. Intern. Brigade,
LUKASCH

Der Politkommissar der XII Intern.
Brigade,
GUSTAV REGLER

Unsern gefallenen Helden

Noch können wir nicht eure Namen nennen. Eure Mörder müssen unklar sein über eure Zahl und den Ort, wo ihr fielt. Aber eingeschrieben seid ihr in unsere Herzen, aufbewahrt ist euer Gedächtnis für die Chronik der Freiheit und ihr seid bei uns, wenn wir uns der gewesenen Schlachten erinnern und antreten zu neuen Stürmen. Ihr seid bei uns in jeder schweren Stunde und feuert uns an, euer Leben ist verlängert in uns und gross ist unsere Trauer, wenn wir denken, das ihr nicht mehr den Sieg ernten könnt, den ihr mit eurem Mut und eurem Opfer herbeigeführt habt.

Denn wenn wir heute eure Reihe vorbeiziehen lassen, stumme Brüder, so gehen an uns vorüber die Wochen der Kämpfe und auflebt der Jubel der Siege.

Einige von Euch sind uns und dem spanischen Proletariat Symbol geworden. Hans *Beimler*, Gefangener Hitlera, Organisator der ersten internationalen Formation, leidenschaftlicher Förderer der Einheitsfront, an die wir in diesen Tagen besonders heftig denken, Denn wie die Stelle, wo er fiel, in Palacete heute verteidigt wird von einem anarchistischen Bataillon, so ist der Wunsch von uns allen, dass um sein Grab in Barcelona dieselbe Einheit, die gleiche Kampfbereitschaft aller Antifaschisten herrschen möge, die ihn beseelte. *Picelli*, der Held von Parma. Wir denken heute an ihn, der auf der gleichen Ebene von Guadalajara fiel, wo wir dem Heer Mussolinis die erste blutige Niederlage beibrachten. *Ackermann*, tapferster unserer tapferen jüdischen Genossen, Kommissar und Vorbild, wir schwören sein Grab freizumachen von den interventionistischen Banden. *Antek*, Kommandant von Dombrowski, du bist gerächt worden bei Brihuega als dein Bataillon vorbrach zum Sturm—am Tage der Kommune. *Boumann*, Stolz des Proletariats der pariser Banlieue, gefallen in der Verteidigung von Arganda, ausharrend mit den besten gegenüber brutaler Uebermacht, Ehre dir und allen die sich entgegenwarfen dem Mörderheer!

Opfer brachte jedes der Bataillone, besten Tribut zahlten die europäischen Länder dem Kampf des bewundernswürdigen spanischen Volkes. Fest steht die Brigade, verdoppelt hat sich ihre Stärke, andere sind an die Stelle der Toten getreten. Frei werden soll die Erde, auf der unsere Helden starben. Gross war ihr Opfer, gross ist das gemeinsame Ziel.

Senken wir die Fahnen vor ihren Gräbern!

Heben wir die Fahnen, um zu neuen Siegen vorzustürmen!

Salud Kameraden!



Emile Ackerman.



Hans Beimler.



Picelli.



Antek Kochanek.

La vie et les combats du Bataillon «Dombrowski»

Les combattants polonais se sont trouvés, dès le premier jour dans les rangs des soldats antifascistes, dans cette grande lutte, que nous menons sur la terre d'Espagne.

Les premiers combats d'Irun, du front de Huesca, de Talavera, voient déjà les ouvriers polonais, accourir, laisser leur travail et leur familles pour faire face aux assaillants fascistes. Le petit groupe ne comptait que quelques dizaines d'ouvriers, mais déjà s'est fait distinguer par sa bravoure, son endurance, son sang froid. Les dures années du travail dans les mines, mais aussi les années du service militaire dans l'armée bourgeoise les ont trempés et préparés à cette lutte, qui alors n'était qu'à sa période de défense, avec son infériorité de nombre, d'armement, d'organisation. Cette période ce sont les mois d'août et de septembre 1936.

Le mois d'octobre voit naître et se réaliser l'idée des Brigades Internationales. Et les combattants polonais transforment rapidement son petit groupe, héroïque mais insuffisant, en unité organisée, qu'ils ont tout de suite appelée "Bataillon Jaroslaw Dombrowski" du nom du grand héros de la Commune.

La devise même que le Bataillon "Dombrowski" a mise sur son drapeau, est celle du grand poète et rêveur de liberté Adam Mickiewicz. "Pour votre liberté et la nôtre". Par cela aussi les polonais ont pensé remplir le devoir de solidarité internationale des travailleurs, que les grandes communards Dombrowski leur avait légué, en mourant comme général des communards, sur les barricades de Paris.

Le bataillon polonais se compose surtout des ouvriers et de paysans, certains venus des différents centres de l'émigration, de France, de Belgique, d'Amérique, même ainsi qu'au prix de difficultés inouïes de lointaines frontières de la Pologne, aujourd'hui opprimée par le fascisme. Le nombre d'intellectuels est relativement petit dans le Bataillon. Parmi les volontaires il y a des représentants des différentes minorités nationales opprimées par l'impérialisme polonais, des ukrainiens, juifs, ruthé-



Les Commissaires polonais et espagnols.



Deux chefs révolutionnaires: les Commandants Janek et Paul.

nes, mais que sous le drapeau de solidarité antifasciste ont réalisé la plus grande unité celle de la lutte contre l'ennemi commun. Au cours de l'organisation toute une compagnie balcanique est venue encore se joindre fraternellement au Bataillon. L'assaut fasciste sur Madrid, les premiers jours de No-



Héros juif du bataillon Dombrowski, tombé comme défenseur de Madrid en novembre 36.

vembre, 36, trouve le Bataillon Polonais, alors faisant partie de la XI^{ème} Brigade, dans les premiers rangs des défenseurs. Bien qu'à peine organisé insuffisamment armé et instruit, le Bataillon remplit, avec les autres unités espagnoles et internationales, sa tâche aujourd'hui historique, la défense de la capitale.

Sur les champs de Guadalajara, le Bataillon "Dombrowski" perd son meilleur fils et Commandant: Antek Kochanek. Mais c'est sur les mêmes champs, deux mois plus tard, que le bataillon le venge, en participant à la célèbre victoire sur les troupes mercénaires de Mussolini. Malgré plusieurs jours de tranchée et de bombardement, malgré les averses de pluie et de neiges, malgré la fatigue et la boue, malgré le nombre de divisions mussoliniennes, accumulés par l'ennemi pour cette tentative d'encerclement de Madrid, la jeune, à peine organisée, armée du peuple, inflige une défaite écrasante à l'envahisseur fasciste.

Avec les autres bataillons de la XII^{ème} Brigade ensemble, avec les bataillons espagnols, les gars du "Dombrowski" dans une attaque foudroyante occupent les collines de Brihuega, battent l'ennemi, l'obligeant à la fuite, dans laquelle il laisse des prisonniers, un matériel abondant, et surtout tout son prestige militaire et politique.

Ainsi au cours des ces six mois de guerre, le bataillon "Dombrowski" s'est transformé: d'un petit groupe, à peine capable à une défense il est devenue une unité organisée, enthousiaste et puissante, capable d'attaquer et de vaincre.

Dans les combats décisifs qui s'approchent, le bataillon "Dombrowski" poursuivra sa tâche avec la même conscience que jusqu'à présent, avec la même ferme volonté de lutte jusqu'à la victoire finale sur le fascisme.

STEFAN WISNIEWSKI



Groupe des plus anciens, volontaires polonais de Talavera, avec le Commissaire aimé Henri et Bolek, l'inébranlable combattant, deux fois blessé et toujours debout.

Hommage a notre Commandant d'Honneur, Dombrovsky, mort pour la liberté des frères français dans la Commune de Paris!

Au camarade Gén. Lukacs.

Au Commandement de la XIIème Brigade.

A l'occasion de 6 mois d'existence de notre Brigade, tous les volontaires, soldats, officiers et Commissaires Politiques du Bataillon "Dombrowski" s'engagent, devant le Commandement de la Brigade, à lutter avec le fascisme, jusqu'à la victoire.

Les combats de ces 6 mois, que nous avons menés sous le commandement du camarade Lukacs et de l'Etat-Major de la Brigade, nous ont apporté des victoires, des honneurs et une trempe militaire, ainsi qu'ils nous ont donné la conscience de notre force et de la valeur de l'idée que nous défendons.

Nous exprimons une gratitude bien méritée au Commandement de la Brigade pour sa direction ferme et consciencieuse.

Nous étions obligés parfois de lutter dans des conditions difficiles; mais ces difficultés non seulement ne nous ont pas découragés, mais au contraire, elles ont augmenté notre enthousiasme, ont renforcé notre volonté ferme de lutte jusqu'à la victoire décisive. Cette période de luttes était pour nous une magnifique école, théorique et pratique, comment combattre, comment lutter efficacement, comment vaincre l'ennemi.

Aujourd'hui, nous transmettons au Commandement de notre Brigade, notre salut de soldats du peuple, notre conviction ferme que nous saurons dans l'avenir, comme par le passé, remplir les tâches que le Commandement aura à nous confier. Nous nous



Varsovia-Madrid contact fraternel



Front Jarama, tranchée polonaise.

engageons à combattre jusqu'à la victoire définitive sur le fascisme.

Vive l'Etat-Major de la XIIème Brigade!

Vive l'Armée victorieuse de la République Espagnole!

Pour le Bataillon "Dombrowski":

JANEK BORWINSKI
Commandant du Bataillon.

STEFAN WISNIEWSKI
Commissaire politique.

Au camarade Gustave Regler, Commissaire Politique de la XIIème Brigade.

Camarade Regler:

Aujourd'hui après six mois d'existence de notre Brigade, nous, soldats, officiers et commissaires politiques du Bataillon "Dombrowski", nous te transmettons notre salut sincère et fraternel.

Nous venons de vivre une période de six mois de luttes pour la liberté du peuple espagnol. Ces luttes, menées sous les ordres de l'Etat-Major de notre Brigade, nous ont donné non seulement une bonne pratique militaire et des victoires. Ces luttes nous ont aussi trempés, militairement et politiquement. Ces luttes nous ont permis de démontrer, que, grâce à un travail politique intense et systématique, grâce à la conscience continue de nos buts et de nos perspectives, on peut, même dans les conditions difficiles de la guerre, malgré les obstacles et pertes inévitables, trouver en soi, créer les forces et l'énergie nécessaires pour le remplissement de nos tâches difficiles.

Grâce à ton travail, camarade Regler, nous avons conquis et affermi une véritable conscience antifasciste; grâce à ton

travail nous avons pu sortir de nos cadres des militants politiques de premier ordre, nous avons pu aimer chaque jour davantage l'idée et la décision de la lutte contre le fascisme, pour la liberté.

Aujourd'hui, cette première période de-passée, nous te saluons, camarade Regler, et nous t'assurons que l'idée de la liberté, et de la lutte pour cette liberté, nous est aussi chère qu'à toi. Nous sommes sûrs que dans l'avenir, comme dans le passé, tes efforts se conjoindront aux nôtres dans le grand honneur de la lutte et de la victoire sur le fascisme.

Pour le Bataillon "Dombrowski":

JANEK BORWINSKI
Commandant du Bataillon.

STEFAN WISNIEWSKI
Commissaire politique.

¡Vivan los compañeros españoles y el Ejército Popular! ¡Vamos con ellos repitiendo la victoria de Brihuega!



Ceux que nous protégeons contre les bombes qui portent trop souvent aussi la marque du fascisme polonais.

BATAILLON GARIBALDI

La nostra Brigata é oggi in una situazione di attesa, di attesa calma e sicura.

Molti dei nostri sono qui da mesi e mesi, sono passati attraverso dure esperienze di lotta e lieti giorni di vittoria ma mai come ora i garibaldi si sono sentiti forti e sicuri della vittoria.

Su tutti i fronti le forze dei ribelli sono esauste e costrette alla difensiva.

Quanta differenza da quelle grigie giornate di febbraio quando le divisioni di Franco passavano il Jarama mentre le truppe di Mussolini ci rubavano Malaga! Come son lontani quei giorni di marzo quando baldanzose e armate sino ai denti scendevano su Guadalajara le divisioni di Camicie Nere mentre Queipo de Llano gettava le sue truppe su Pozoblanco!

QUEI MOMENTI SON PASSATI E NON TORNERANCO PIÙ.

Quello che i garibaldi hanno realizzato sotto Brihuega si é realizzato su scala ben più ampia su tutto lo scacchiere della guerra di Spagna:

DALLA RESISTENZA EROICA SI PASSA ALL'OFFENSIVA TRAVOLGENTE.



Ils ne passeront pas. Passeremos!

I corpi possono essere stanchi, la nostalgia dei cari lontani può essere pungente, ma quando il bel sole di maggio illumina le bandiere vittoriose della Libertà i garibaldini non conoscono nessuna stanchezza.

E' guinto il momento in cui saranno vendicati tutti i nostri gloriosi caduti, é giunto, il momento in cui le armate degli invasori saranno spazzate dal suolo di Spagna.

I volontari italiani e spagnuoli della Brigata Garibaldi sono pronti all'offensiva e alla vittoria.

I veterani di dieci fronti, gli eroi di tante battaglie,

VINCERANNO.



Le Commandant Pacciardi évoque la mémoire du Camarade Gramsci, de la victime du Fascisme italien.



Le journal antifasciste a Casa del Campo.



L'Humanité dans les tranchées du Jarama.



Travail politique. Le mégaphone dans les tranchées de Madrid.



Les Commissaires italiens et espagnols.



Football antifasciste.

Un document d'honneur a nous tous

(Après la victoire de Brihuega.)

Comisariado General de Guerra, Inspección del Centro.

Entre nuestro Comisario general, Julio Alvarez del Vayo, y el Inspector del Centro se han cruzado los telegramas siguientes:

Del Comisariado General:

"Por todo cuanto han contribuido los comisarios de Guerra a la victoria del Ejér-

cito del Centro en las memorables jornadas de ayer y hoy, transmito a los comisarios de las distintas unidades mi más entusiasta felicitación. La consigna de nuestro Comisario de honor, camarada Belmonte, "El primero en avanzar; el último en retroceder", se convertirá pronto, gracias al empuje admirable de nuestros combatientes y la labor de los comisarios de Guerra, en "Todos a una en el avance". Haga extensivo igualmente, a través del camarada Gallo, mis saludos, llenos de fraternal admiración, a los combatientes de las *Brigadas Internacionales*, cuyo comportamiento jamás olvidará el pueblo español, y, entre ellos, al *batallón Garibaldi*, todo él un símbolo glorioso en la lucha heroica por la libertad contra el fascismo invasor.—*Julio Alvarez del Vayo.*"

Del Comisario Inspector:

"Al agradecerle en nombre de todos los comisarios su cariñosa felicitación, que representa un nuevo y valioso estímulo para nuestro trabajo, le expreso nuestra confianza en la victoria de nuestro Ejército—cada día más combativo, heroico y magnífico—sobre enemigo pueblo e invasores extranjeros.—*Francisco Antón.*"



L'Inspector Gallo, fête le premier mai avec les Garibaldiens, reformés en brigade antifasciste.

BATAILLON A. MARTY

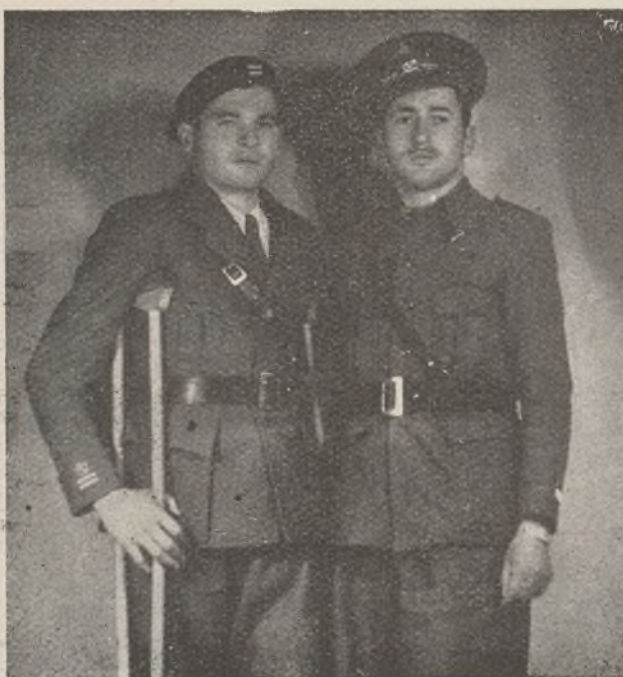
Souvenirs d'un camarade sur le Bataillon A. MARTY



Commandant Bernard, forgeron du Bataillon franco-belgo-espagnol, actuellement chef de l'Etat-Major de la nouvelle Brigade Dombrowsky (commandée par le Camarade Gerassi).



Commissaires et délégués politiques du Bataillon André Marty.



Deux bons camarades courageux et riches de travail.

Etant un des anciens du Bataillon on me fait l'honneur de résumer l'histoire des premiers six mois d'existence de notre Bataillon.

Un jour avec l'histoire de la glorieuse Armée Populaire Espagnole sera écrit l'histoire de notre Bataillon. Au seuil de ces six mois d'existence, je veux seulement résumer les phases essentielles de notre lutte.

C'est un soir de novembre, le dix, alors que la situation de Madrid était grave que nous quittons Albacete.

Le 13 novembre, notre Bataillon participait à la première attaque. Vous vous souvenez-tous camarades de ce Baptême du feu, c'était Los Angeles.

Quelques jours après nous étions à la Cité Universitaire. Qui parmi nous ne se souvient de ces attaques d'un bâtiment à l'autre, et des soirées panées dans les grandes salles de cette Cité, où l'on s'endormait au bruit des balles explosives.

Novembre, et Décembre c'est la lutte à outrance contre la ruée fasciste sur Madrid. Pas de trêve, en quittant la cité nous partons à Boadilla del Monte.

Pour la première fois nous nous installons dans des petites guirtonnes qui nous deviendront plus familière par la suite.

Le 25 décembre, jour de Noël nous attaquons de nouveau les fascistes. C'est au cours de cette attaque que nos chers camarades Bernard, Commandant du Bataillon, et Pimpault, Commissaire Politique, sont blessés.

Toutes ces attaques, n'ont qu'un but barrer la route de Madrid aux fascistes. Le 1 Janvier nous attaquons Algora, qui est enlevée de haute lutte, après une longue marche de nuit et de jour. Le soir même et toute la nuit nous brisons les furieuses con-



Notre camarade vénéré A. MARTY s'entretient avec l'inspecteur Gallo et le camarade Jannin.



Pont d'Arganda. Au milieu Bouman, dessinant un croquis



Ayuntamiento de Madrid

tre-attaques de l'ennemi. Au jour, l'arrivée de nos tanks nous permet d'anéantir une forte concentration ennemie qui se préparait à donner l'assaut au village. Algora c'est la première bataille importante remportée par notre Bataillon. Le soir du 2 Janvier en regardant les nombreux cadavres abandonnés par les fascistes je pensais aux nôtres.

A nos camarades tombés à la Cité, à notre brave Akermann, Commissaire Politique du Bataillon, tué la veille et tant d'autres connus et inconnus. J'avais la satisfaction que nous avions vengé leur mort.

D'Algora, nous partons vers Majadahonda, où nous avons encore l'honneur d'attaquer les rebelles.

Ensuite après quelques jours de trêve pour organiser notre Bataillon ce sera la grande bataille de Jarama.

Arganda, où tant de camarades sont tombés en héros, préférant la mort, plus tôt que de reculer, restera à jamais gravé dans notre mémoire.

Nos morts d'Arganda furent vengés à Guadalajara, où notre Brigade a eu l'initiative de l'attaque qui devait s'achever par la déroute de l'armée fasciste Italienne. Après la victoire de Guadalajara, nous retournons sur des fronts bien connus par notre Bataillon, Morata et Casa de Campo.

Dans ces six mois de lutte notre Bataillon qui a la fierté de porter le nom glorieux de notre grand camarade André Marty a déjà inscrit des belles pages de gloire sur son drapeau.

Des luttes décisives nous attendent, au cours desquelles notre Bataillon se montrera digne des héros tombés dans ses rangs.

LIEUTENANT BELINO



Boursier, le jeune Commandant français, forcé dans le combat toujours en alerte pour la cause.



Devant le cher Don Quichotte. Mais ils ne combattent pas contre les ailes du moulin.



Trois frères Vittori tous dans les brigades internationales. Honneur à la France antifasciste!

Ibarra, défilé des fascistes mussoliniens.



Avant la prise d'Algore janvier 1937.

BATTERIE THAELMANN

SALUD KAMERADEN!

6 Monate Kampf liegen hinter Euch und Ihr habt der Batterie den Namen, den sie traegt, hart verdient, erkaempft. Die Kameraden der Batterien Gramsci und Liebknecht, die heute zu einer Gruppe vereint sind, sind stolz auf Euch.

Waehrend wir von Euch wussten, dass Ihr in der Universitaetsstadt im heldenhaften Kampfe den Fascisten den Weg versperrt und wir mit allen unseren Gedanken bei Euch waren, bereiteten wir uns fieberhaft fuer den Einsatz an der Front vor. Fast zu gleicher Zeit, als dann bei Brune-
"te Euere wohlgezielten Granaten in den Reihen der Fascisten platzten und auf ihre Stellungen zerstuerend niederprasselten, hatten wir unsere Geschuetze auf die faschistischen Stellungen bei Teruel gerichtet und brachten dem Feind starke Verluste bei.

Zu gleicher Zeit als 24 Kameraden der Batterien Liebknecht und Gramsci als freiwilliger erster Stosstrupp die faschistische Stellungen auf dem Cimtiro bei Teruel berannten, wussten wir, dass ihr im mutigen Kampfe Mirabueno und Algora erobert. Fast zu gleicher Zeit, als ihr am Jarama die Fascisten auf dem Krater Vaciamadrid zusammenschoss, standen wir bei Porcuna und schickten unsere Granaten in die Stellungen der Fascisten.

Ihr Kameraden der Thaelmannbatterie habt waehrend der 6 Monate in den Reihen der ruhmreichen XII. Intern. Brig. bewiesen, dass Ihr mutige, heldenhafte, bewusste Antifaschisten seid, und verdient tragt ihr den Namen "Thaelmann", ebenso wie die Batterien Gramsci und Liebknecht ihrem Namen Ehre gemacht haben. Alle Kame-



Ernst Thaelmann unser Ehren Kommandant.



Kommandant Baller, leitet das Feuer bei Morata.



Beobachtung vor Las Rozas.



Auf dem Marsch nach Brihuega.

raden Kommandanten, Politkommis s a r e , und Kanoniere haben ihren Kampfwillen und ihre Kampffaehtigkeit bewiesen und geben fuer die ganze Artilleriegruppe die Garantie fuer weitere erfolgreiche Kaempfe.

Kameraden, in dem tiefen Bewusstsein unseres antifaschistischen Kampfwillens, werden wir dazubeitragen, den Fascismus in Spanien zu vernichten, im Geiste Liebknechts den Kameraden Thaelmann zu befreien und den Kameraden Gramsci zu raechen.

In diesem Sinne gruesse ich Euch, Kameraden der Batterie Thaelmann, zu Eurem Jubilaemstag des sechsmonatigen antifaschistischen Kampfes.

Salud Kameraden!

CLAUS

Politkommissar der Artilleriegruppe der XII Brig.

DANS LIED DER BATTERIE THAELMANN

Macht die Geschütze feuerbereit und richtet gut Genossen!
Die Antwort auf Prügel, Zuchthaus und Leid, sie wird hinübergeschossen!

Da drüben steht die Hitlerbrut!
Ihr kennt sie gut Genossen.
An ihren Händen klebt das Blut so vieler teurer Genossen.

In ihren Klauen halten sie—
denkt stets daran Genossen!—
Ernst Thälmann, der Chef der Batterie, vier Jahre sind schon verflossen.

Vier Jahre Leid, vier Jahre Qual—
vergesst es nie, Genossen!
Drum unser Wille, hart wie Stahl, zu siegen ist entschlossen.

Drum raus den Schuss! Und richtet gut!
Hier spricht Ernst Thälmann, Genossen.
Es wird für vergossenes Arbeiterblut die Antwort hinübergeschossen.



Drum raus den Schuss! Und richtet gut!



Julian, excellent chirurgien de la Brigade.



Il Comisario Federigo.



Commandant Heilbrun, le grand organisateur.



Chef chirurgien Juan Madinaveitia.



Putschol, adjoint du Commandant, blessé en juillet, infatigable dans le service.

SERVICE SANITAIRE...

La estructuración del servicio sanitario en la Brigada fué organizándose y perfeccionándose paralelamente a ella.

En los primeros momentos de acción de la Brigada, y cuando ésta no era más que un grupo de valientes antifascistas, que con mandos capacitados entraba en lucha, la Sanidad estaba atendida por los médicos y sanitarios de batallón.

El personal aumenta, y con él todas las necesidades, una de ellas de trascendental importancia: el Servicio sanitario.

Se encarga al camarada Heilbrun de su organización. Es necesario, en primer lugar, la creación de un servicio quirúrgico de urgencia. Para ello da los primeros pasos con el camarada Fernández.

En los primeros momentos se tropieza con que el material de trabajo es insuficiente: una ambulancia, una mesa de curas y pequeña cantidad de instrumentos, apósitos, etc.

Entonces, por mediación de la Jefatura de Sanidad, se incorpora a la Brigada el quirúrgico que fué de la columna Mangada, dotado de personal y material, aunque no muy perfeccionado, suficiente para cubrir las necesidades del momento, como así fué, pues a las veinticuatro horas de su incorporación se comenzó a trabajar, haciéndose en días sucesivos varias intervenciones quirúrgicas en el hospital instalado en La Playa.

Sucesivamente va aumentando el personal y el material, al tiempo que la Brigada actúa con mayor frecuencia y eficacia; los mandos cumplen con extraordinario acierto su cometido; los soldados, con gran sentido de disciplina, obedecen las órdenes superiores, y el Servicio sanitario, en su trabajo anónimo, procura hacer menor el mal del que cayó en la lucha; no desalienta: redobla su actividad, logrando su afán: atender al camarada que no tuvo la suerte de salir ileso de la lid.

Hoy hemos alcanzado lo que deseábamos: tenemos un servicio quirúrgico de urgencia, con los mismos adelantos que puedan tenerlo los hospitales de retaguardia: quirófanos completos, material quirúrgico suficiente, servicio de transfusión de sangre permanente, ambulancias para evacuaciones; en fin, que en nuestro Servicio se pueden hacer, gracias al personal capacitado y al excelente material, las más complicadas intervenciones quirúrgicas.

Sólo resta decir que la mayor satisfacción de este Servicio es ver que se ha disminuido notablemente las estadísticas de mortalidad con relación a otras guerras; que es posible tratar a los heridos rápidamente y, de esta manera, aliviar pronto sus dolencias, y saber que no les falta nunca la ayuda de nuestros Mandos y la satisfacción que éstos expresan de la organización del Servicio sanitario de la Brigada.



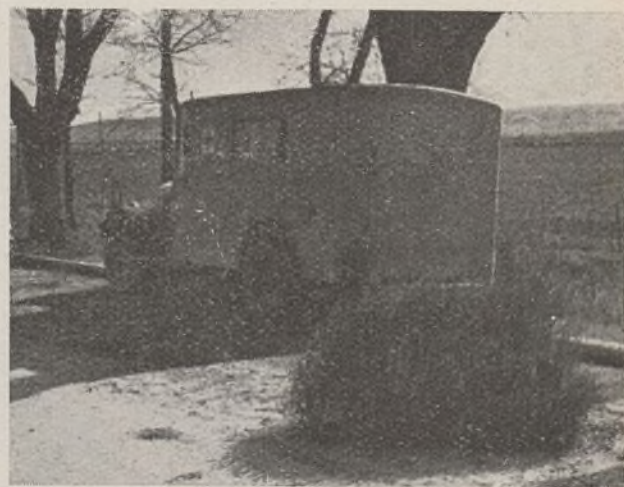
Les Camarades infirmières, filles du prolétariat de Madrid et des Asturies.



Les brancardiers toujours debout.



Combien de militants ils ont déjà sauvé, nos opérateurs espagnols, les infatigables?



Ils ne ménagent pas le service sanitaire. Ambulance de nos courageux infirmiers bombardée par l'artillerie Hitlerienne.



Premier secours.

Au camarade Lukach, au commandement de la XII Brigade

Nous n'étions qu'une poignée d'hongrois, à peine une section, dans la XII-e Interbrigade, Bataillon Thälmann. C'est également dans la XII-e que nous avons reçu notre baptême de feu. Quand le Bataillon Thälmann est passé à la Onzième, nous sommes passés avec eux, pour rejoindre nos camarades hongrois dans la Compagnie RAKOSI.

Et maintenant nous assistons avec autant plus de joie à la commémoration des six mois d'existence de la Douzième Brigade, puisque c'est justement elle qui nous a permis de remplir notre vœux, de former le Bataillon RAKOSI. Le nom de Rákosi, et ce qui caractérise Rákosi lui-même, c'est qu'il a tout donné pour la classe des travailleurs. Il a donné sa jeunesse, sa santé, sa liberté. Et nous autres, internationalistes hongrois, lorsque nous avons choisi le nom de Rákosi, savions ce que ce nom signifie pour nous. Nous voulons lutter avec la même abnégation, et avec le même esprit de sacrifice. Nous voulons que l'esprit de Rákosi s'implante dans le Bataillon qui porte son nom, en nous donnant comme



L'escadron amène les prisonniers de Brihuega à l'état-major.

tâche l'unification avec nos camarades Espagnols, et ça le plus vite possible.

Et maintenant, quand la XII-e Brigade

Internationale, avec le Général Lukács en tête, va vers de nouvelles luttes, et certainement vers de nouvelles victoires, nous lutterons, à côté des autres Bataillons chevronnés de la Douzième, avec autant plus d'acharnement et d'enthousiasme, qu'au cours de l'histoire de la Hongrie, deux révolutions ont été vaincues par intervention étrangère. Mais ce qu'a pu faire l'Impérialisme International en Hongrie, le fascisme International ne pourra répéter en Espagne républicaine. Pour cela garantit cet héroïsme avec lequel le Peuple Espagnol lutte pour sa liberté depuis des mois, le Front Populaire, où les exploités ont retrouvé leur unité contre les exploiters, cette jeune armée populaire laquelle s'est forgée devant nous. Et enfin, ce qui n'est nullement négligeable, la Solidarité Internationale, qui a envoyé ses meilleurs combattants antifascistes pour venir en aide au peuple Espagnol.

Vive le Général Lukács, commandant de la XII-e Brigade.

Vive la Douzième Brigade.

Vive l'Armée Populaire Espagnole.

BATAILLON RAKOSI

¡Viva
los
antifascistas
de
todos
los
pueblos!



Nos cavaliers, fameux par leurs patrouilles vers l'ennemi.

¡Viva
el
pueblo
español
y
el Frente
Popular!

LOS COMISARIOS



El camarada Antón, Comisario del Centro, uno de los más destacados defensores de Madrid.

Autre page d'honneur de notre Brigade

El jefe del IV Ejército, en orden de operaciones número 3, me dice lo siguiente:

"Mi sincera felicitación a todos los componentes de este Cuerpo de Ejército, que tan alto han sabido poner el nombre del nuevo Ejército del pueblo para el pueblo, al vencer tan rotundamente al ejército italiano que tenemos enfrente, y especialmente a la segunda división y tropas afectas a la misma, que han llevado el peso de las operaciones.

Los que creían que era fácil vencernos se habrán convencido de su error; pero si les queda alguna duda, haremos que le desaparezca con las nuevas derrotas que hemos de infligirles en los combates en que lucharemos contra ellos.

Con hombres de vuestro temple se vence siempre. ¡A luchar, camaradas, que el triunfo es nuestro!

Por mi parte, tengo también que felicitar de manera muy efusiva a la XII Brigada Internacional, que manda el general Lukas, por el magnífico golpe de mano y ataque realizado en el día de hoy contra el enemigo, al cual le ha asestado un rudo golpe, apoderándose de gran cantidad de material de guerra y prisioneros. Complázcome en citarlo, para conocimiento y estímulo de las demás fuerzas que componen esta División.

El mayor, jefe de Estado Mayor Lister,
S.: J. RODRIGUEZ"

En el puesto de mando, a las 0,15 horas del día 15 de marzo de 1937.



Les Commissaires de la Brigade tiennent conseil sous la présidence de l'inspecteur Gallo.



Trois qui ont bien participé au travail politique de la Brigade.

Le chef des operation de la 4.^a armée me dit:

Mes plus sincères félicitations a tous les camarades qui composent cette Armée, qui ont su placer si haut le nom de la nouvelle Armée du Peuple en infligeant une telle leçon à l'Armée italienne que nous avons en face de nous.

Spécialement la XIème Division et les troupes affectées à la même unité qui ont combattu durant les opérations.

Ceux qui croyaient que c'était une chose facile de nous vaincre ont su qu'ils étaient dans l'erreur et s'ils doutent encore, nous leurs ferons subir dans les combats que nous engagerons contre eux.

Avec des hommes de votre courage nous vaincrons toujours, camarades, et que le triomphe sera avec nous.

Je dois féliciter aussi très chaleureusement la 12 BRIGADE INTERNATIONALE aux ordres du GÉNÉRAL LUCKACS pour le coup donné aujourd'hui à l'ennemi auquel on a pris un grand matériel de guerre et nombre de prisonniers. Je suis heureux de le dire pour en donner connaissance a tous et stimuler ainsi les autres forces qui composent cette Division.

S.: J. RODRIGUEZ

Le Major Chef de l'Etat Major.



Nenni, le grand camarade socialiste, toujours en contact étroit avec les combattants italiens.

Nous ne sommes pas des mercenaires, mais des soldats de la Solidarité.

Pour les enfants du S. R. I., pour les enfants de Cuatro Caminos de Madrid, pour l'achat des ambulances et des Haut parleurs, armes de conviction:

Cavallerie	1.870
5 officiers de l'Etat-Major.....	685
Service sanitaire (enfants).....	2.029
Service sanitaire (ambulances).....	3.000
Franco-Belge	3.000
Garibaldi	615
Antitank	155
Dombrowski	3.000
Differentes compagnies (Haut parleurs)	2.000

La collecte continue.

VIVE LA SOLIDARITE DE NOS CAMARADES ESPAGNOLS ET INTERNATIONAUX!



Le Commissaire Pimpaud, en lequel nous saluons tous nos Commissaires et camarades blessés.

NUESTROS TELEGRAMAS

EXCMO. SR. AZAÑA, PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA (Valencia):

"Batallones XII Brigada Internacional saludan a S. E. desde el frente al cumplirse el sexto mes de lucha, prometiendo continuarla con igual fervor por la independencia de la España democrática y la paz mundial.—Lukach, Regler."

★

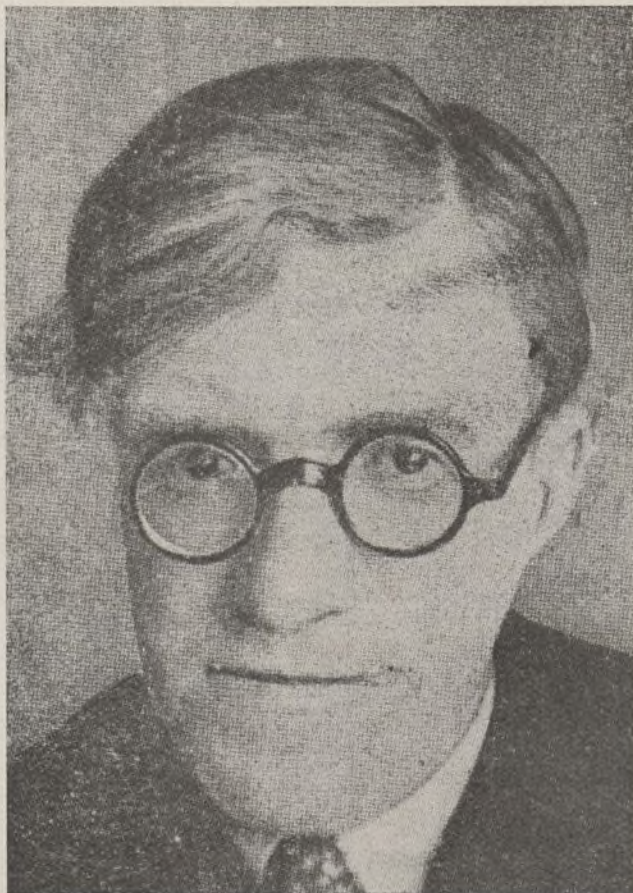
EXCMO. SR. PRESIDENTE DEL GOBIERNO Y MINISTRO DE LA GUERRA:

"Fuerzas XII Brigada Internacional conmemoran hoy sexto mes lucha bajo mando vuestro Gobierno. ¡Viva el triunfo del Frente Popular!—Lukach, Regler."

★

ALVAREZ DEL VAYO:

"Los comisarios de la XII Brigada Internacional saludan a su jefe y a su mejor comisario de Guerra en el día, cuando la Bri-



Salud al Comisario general Alvarez del Vayo, luchador por la paz y la independencia de España.

gada está acabando el sexto mes de lucha por la libertad de España.

"Agradecemos sus instrucciones y su fervor en defensa de la causa del pueblo y de la paz.

"Como representantes de todos los partidos del Frente Popular, prometemos continuar incansablemente nuestro trabajo.

"De serles a las tropas en lucha los mejores amigos y compañeros, siempre al servicio de la libertad y de la cultura de España y de todos los pueblos.

"¡Viva nuestro comisario general! Salud.—Regler."

★

GENERAL MIAJA:

"Batallones XII Brigada Internacional, que conmemoran sexto mes lucha bajo su mando, saludan heroico defensor Madrid y libertad de todos los pueblos. Salud. Lukach, Regler."

CORONEL ROJO:

"Fuerzas XII Brigada Internacional, dispuestas para nuevas acciones, en sexto mes de lucha saludan glorioso jefe Estado Mayor Ejército del Centro. — Lukach, Regler."

★

PRESIDENTE DE LA REPUBLICA MEXICANA (México):

"Fuerzas XII Brigada Internacional, en fecha conmemoración sexto mes de lucha por las libertades españolas, saludan en su persona glorioso pueblo mexicano, que con su ayuda pueblo hermano mantiene bandera libertad de los pueblos. ¡Viva el triunfo del Frente Popular! — Lukach, Regler."

★

"HUMANITE" (París). PARA EL CAMARADA ANDRE MARTY:

"Combatientes XII Brigada Internacional, en el sexto mes de lucha, saludan a quien tanto ha hecho por libertad España y solidaridad internacional. — Lukach, Regler."

Indicaciones de recepción	TELEGRAMA	Indicaciones de transmisión
(3) <i>[Signature]</i>	SERVICIOS URGENTES Y OFICIALES	
<i>La república en gobierno en Front populaire.</i>		
MADRID DE VALENCIA GUERRA 19041 40 13 13 50 N PRESIDENTE CONSEJO		
MINISTROS Y MINISTRO GUERRA A FUERZAS DOCE BRIGADA INTERNACIONAL =		
RECIBIDO VUESURO TELEGRAMA DIA DOCE EN QUE TRANSMITIS ADHESION GOBIERNO		
CON MOTIVO CONMEMORACION SEXTO MES LUCHA BAJO MANDO MISMO = EN NOMBRE		
PROPIO Y GABINETE PRESIDIO OS DOY LAS MAS EXPRESIVAS GRACIAS E INSTOOS		
SEGUIR LUCHANDO HASTA VICTORIA TOTAL =		

FELICITATION DU PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE

SECRETARIO PARTICULAR DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA
A LUKACH

PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ME ENCARGA QUE, AL CORRESPONDER CORDIALMENTE AL SALUDO LE DIRIGEN BATALLONES ESA BRIGADA, HAGA LLEGAR HEROICOS COMBATIENTES SU EMOCIONADA FELICITACION POR LA DEFENSA QUE HACEN EN EL GLORIOSO MADRID DE LA INDEPENDENCIA DE NUESTRO PAIS Y DE LA PAZ DEL MUNDO.

LES SALUDA

SANTOS MARTINEZ

EN RÉPONSE AU CORDIAL SALUT ADRESSÉ PAR LES BATAILLONS DE LA 12^{ème} BRIGADE AU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE, CE DERNIER ME CHARGE DE FAIRE PARVENIR AUX HÉROÏQUES COMBATTANTS DE CES BATAILLONS SES FÉLICITATIONS POUR LA DÉFENSE QU'ILS ASSURENT, EN LA GLORIEUSE MADRID, DE L'INDÉPENDANCE DE NOTRE PAYS ET DE LA PAIX DU MONDE.

JE VOUS SALUE

SANTOS MARTINEZ

Consigna de los garibaldinos:

Dalla resistenza eroica si passa all'offensiva travolgente.

Consigna polaca: Unité, Vigilance et Offensive.

Consigna de los franceses:

La liberté d'Espagne est la protection des Pyrénées.

Consigna alemana: Spanien befreien heisst Thaelmann befreien.

Consigna de los españoles: ¡Todo para ganar la guerra!



**HISTORIQUE DES 6 MOIS
DE NOTRE BRIGADE**

Madrid, le 10 de mai de 1937

**y salud a los obreros de la
Imprenta DIANA-que han trabajado
día y noche para confeccionar el
adjunto periódico.**